

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

AZ ISKOLAI ÉV KEZDETE. Kolozsvárról telefonálják: Az utóbbi hetekben tanügyi körökben az volt a vélemény, hogy az új iskolaév megnyitását a gyermekhűdéses járvány miatt el kell halasztani. A kolozsvári tanügyi vezérfelügyelőség tegnap rendeletet küldött minden felekezeti elemi és középiskolának, amelyben utasítást ad, hogy ezeknek a felekezeti iskoláknak az állami iskolákkal együttesen kell az iskolaévet megkezdeni. Eszerint az elemi iskolákban szeptember 15-én, a középiskolákban szeptember 26-án kezdődik meg a tanítás.

A FORGALMI ÉS FÉNYÜZÉSI ADÓ. Bukarestből jelentik: A pénzügyminiszterium január elsejéig meghosszabbította az egységes tarifájú forgalmi és fényüzési adó életbe léptetésének határidejét.

ZSIDÓ TAGOZATOT KAP A KOLOSZVÁRI LICEUM. Bukarestből telefonálják: Angelescu közoktatásügyi miniszter tegnap döntött Dandrea tanügyi felügyelő javaslatára, aki a kolozsvári állami liceum zsidó tagozatának felállítására nézve tett előterjesztést. A tagozat nem állami pénzen, hanem a zsidó növendékek és a zsidó hitközség költségén fog működni. A miniszter elfogadta a javaslatot és megbízta Petre u. kolozsvári tanügyi vezérfelügyelőt az iskola felállításának előkészítésével.

LOCARNO ÉS A NÉMETEK MAGATARTÁSA. Genfből jelentik: A német delegáció megkapta a háború kizárására vonatkozó javaslat módosító indítványát, melynek magva visszatér a lengyel javaslatához. A német delegáció egyhangulag a javaslat elvetése mellett foglalt állást a megoklással, hogy a javaslat Locarnot gyengítene. A németek hivatkoznak arra, hogy amikor Briand és Chamberlain a lengyel javaslatot kifogásolták, ugyanakkor kijelentették, hogy Locarno és a németek magatartása Keleten minden garanciát megad.

UJ VASUTI TARIFA KÉSZÜL. Bukarestből jelentik: Teodorescu, az államvasutak új vezérigazgatója magához kérette a sajtó képviselőit, hogy programját ismertesse. A CFR igazgatósága jelenleg az új tarifarevizióval foglalkozik. Valószínű, hogy január elsejével életbelép az új vasúti tarifa, melynek elvei összhangban állanak majd az új vámtarifával.

Falvak tűntek el a földszinéről

Bessarábiában az árvíz rémes pusztítása következtében

Bukarest, szept. 10.

Csernovicz város prefektusa táviratot intézett a belügyminiszterhez, melyben jelentést tett arról, hogy az árvíz újabb pusztításokat végzett a Dnyeszter és a Pruth mentén, ahol több falu elpusztult. Bratianu Konstantin miniszterelnökségi államtitkár tegnap visszaérkezett északi Bessarábiából, ahol az árvíz sújtotta lakosság között segélyeket osztott ki.

Az államtitkár ismertette tapasztalatait és előadta, hogy a hatalmas víztömegek hihetetlen pusztításokat végeztek. Vannak Bessarábiában olyan helyek, ahol a falvak teljesen eltűntek a földszinéről úgy, hogy nyoma sem maradt az életnek. Inculett Bessarábiai miniszter szintén visszatért Bessarábia déli részéből, ahol ugyancsak nagyarányú segélyösszegeket osztott szét.

Zugó taps közben beszélt Apponyi

a Népszövetség teljes ülésén az utolsó évek fejlődéséről

Genf, szeptember 10.

A Népszövetség teljes ülésén Apponyi Albert gróf magyarországi delegátus diplomáciai óvatossággal megszövegezett beszédet mondott, amely a francia delegátusokból is tetszést váltott ki. A kisebbségi kérdést illetően Apponyi úgy nyilatkozott, hogy véleménye szerint

a kisebbségek asszimilálása csak úgy mehet végbe, ha az illető kisebbség kulturális sajátosságait továbbra is megőrzi.

A leszerelést illetően a nézete az, hogy a leszerelést előkészítő bizottság jelentését okvetlenül revízió alá kell venni. Azoknak a vezéreknek, akik a népek egyetemének akarnak parancsot adni, sohasem szabad szem elől tévesztetni azokat az eltéréseket, melyek az anyagi jogok, a pozitív jog és az igazság állandó eszméje között felmerülhetnek.

Apponyi még azt is mondotta, hogy ha összehasonlítjuk az utolsó évek fejlődésének aktív és passzív oldalait, az aktívak sorában a legfontosabb tétel a gazdasági értekezlet sikere, valamint

Locarno, mely bátor férfiak erőfeszítésének érdeme, akik elejét vették ama viszony elmergesítésének, amely a legutóbbi háborút két nagy nemzet között okozta. A passzív tételek sorában ott van az a hiányzó eredmény, melyet a Népszövetség a kisebbségek védelmében végez. Azonkívül ott vannak a lefegyverzési törekvések eredménytelenségei. Apponyi beszédét a zsufolásig megtelt terem feszült figyelemmel hallgatta. A beszéd végén zugó taps hangzott fel. Briand, Chamberlain, Loucheur, Schialoja és a többiek is sorban üdvözölték Apponyit.

Érdekes, hogy Apponyi beszéde előtt Chamberlain izgatottan érdeklődött, hogy a magyar optánsokról is szól-e majd és megkérte Apponyit, hogy ettől a szándékától álljon el.

mert különben kénytelen lesz lemondani a birtokperben az előadói tisztségről. Így aztán Apponyi a birtokperéről nem is beszélt. Hir szerint azonban a birtokper a jövőhéten kerül szóba a Népszövetségben.

A posta csalói

közel félmilliót sikkasztottak

Kolozsvár, szept. 10.

Dragicu rendőrigazgató tegnap befejezte a nyomozást abban a nagyszabású postacsalásban, amely Magyarlápós községből indult ki. Mint ismeretes, két ügynök hamisított pénzes utalványokkal jelentékeny kárt okozott a postának. Megállapítást nyert, hogy a csalás útján szerzett összegeket nem adták kosztba, hanem egyszerűen elkaszították. Szabályszerűen lebélygezték és kiállított postautalványokat küldtek Magyarlápósra, ahol a bűntársak ilyformán háromszázötvenezer leit vettek fel. László Samu és Weisz Fülöp ügynököket, akik a csalást elkövezték, letartóztatták. Weisz Fülöp felesége, aki postamesternő volt, megszökött és körözölevelet adott ki ellene. Letartóztatták Heimann Emánuelné, a postamesternő testvérét is.

Nyolcvan millió

vesztése egy váradi banknak

Nagyvárad, szept. 10.

A nagyváradi piac egyik régi intézete, a Bihoreana takarékpénztár, megszüntette fizetéseit. Két nap előtt a nagybetétesek egy része visszakövetelte pénzét, amikor is az intézet vezérigazgatója olyan nyilatkozatot tett, hogy az intézetnek nem áll módjában a betétek kifizetését eszközölni. A nagyváradi pénzpiacra akkor indult meg az intézet szanálása érdekében. Tegnap délben a válságos helyzetbe került Bihoreana vezetősége ülést tartott, amely nagy elkeseredés közepette folyt le. Hagoztatták, hogy a bankot nyolcvan

millió lei veszteség érte. A Banca Romaneasca és a Banca Albina ígéretet tettek, hogy negyven millió leit folyósíjanak, ha a betétesek hozzájárulnak két évi moratóriumhoz, amely október elsejétől kezdve számítana. Ebben az esetben a tíz millió alóli betéteseket kifizetik. Ma ülnek össze Aradon is a bankigazgatók, hogy az Aradi Ipar és Népbank szanálása ügyében döntő jelentőségű tanácskozást tartsanak. A legutóbbi értekezlet óta a helyzet megváltozott, mert Ádám György, az aradi Viktória bank igazgatója, hogy ő, valamint bankja teljesen visszalépnek az akciótól. A visszalépés oka az, hogy Ádám vezérigazgató nem tartotta helyesnek, hogy a likvidáló bizottságban helyet foglaljon az Aradi Ipar és Népbank volt igazgatójának megbízottja is. Ma tartanak értekezletet a bank betétesei és részvényesei is.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'18, Párisban 15'75

Temesvári magánárfolyamok 1927 szeptember 10-én reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalási jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középknuzson.

Angol font: 790'00—792'00—792'00, dollár: 162'00—162'50—161'00, dinár: 2'86 külföldi, 2'80 belföldi, 2'80 effect, hollandi forint 65'10—65'20—65'00, francia frank 6'38—6'40—6'40, olasz lira: 8'85—8'88—8'90, cseh korona: 4'81—4'82—4'70, osztrák schilling: 22'85—22'92—23'00, német márka: 38'70—38'80—38'80, magyar pengő: 28'40—28'50—28'50, svájci frank: 31'30—31'40—31'50.

Terményárak:

(Dengl és Kleinmann gabonabizományos cég árai.)

Buza 730, rozs 620, takarmányárpa 603, sörárpa 720, zab 485, ó tengeri 585, új tengeri 425, lóhere 51, burgonya 250, korpá 485 lei. Irányzat lanyha.

M A B E R E G I

LYON LEA

Holnap

BIZÁNC

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaza Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámalk:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Felelős szerkesztő lakása: 2-43

Nyomda: 10

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

Felelős szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE Dr.

— **Dimitriu közlekedésügyi miniszter Temesvárott.** Dimitriu közlekedésügyi miniszter tegnap este Herkulesfürdőről Temesvárra érkezett és ma folytatta útját Resicára. Ott meglátogatja a mozdonygyárat, megtekinti a resicai üzemeket és valószínűleg nagyobb nyersanyag megrendelést eszközöl a C. F. R. részére. A minisztert Resicán ünnepélyes fogadtatásban részesítik.

— **Cosma Aurél dr. ünneplése.** Hirt adtunk róla, hogy Cosma Aurél dr. volt miniszter a közel időben ünnepli meg hatvanadik születésnapját. Erre az alkalommal Temesvárra érkezik Cristea Miron dr. pátriárka is és valamennyi tagja annak a farsaságnak, amellyel együtt Cosma dr. Jeruzsálemben járt. Ugyancsak itt lesz Cosma a Gergely dr. aradi püspök és számos más előkelőség. Különös fényt ad az ünnepségnek, hogy egy a mostani, mint a volt Bratianu-kormánytagjai is megjelennek. A temesvári románság és minden kisebbség szintén csatlakozik az ünnepséghez. A születésnapi ünnepség egyik kiemelkedő pontja lesz a többszáz terítékű bankett. Az ünnepségek rendezéséről külön bizottság gondoskodik. A Nadejdea, a liberális párt temesvári lapja, szeptember 26-án Cosma Aurél dr. tiszteletére külön számot ad ki.

— **Bánsági igazságügyi felügyelő.** Bukarestből jelentik: Pascu Dinescu temesvári táblalabirót az aradi, karánsebesi és dévai törvényszékek, valamint ezen törvényszékek hatáskörébe tartozó járásbíróságok igazságügyi felügyelőjévé nevezték ki.

— **Döntés előtt a temesvári polgármesterválasztás.** A szerdán megtartott polgármesterválasztás eredményét tartalmazó jegyzőkönyvet a három jelöltjével együtt tegnap a város felterjesztette a belügyminiszteriumnak, ahol tíz napon belül erősítik meg az új polgármestert.

— **A rendőrség köréből.** Balea Aurél rendőrprefekturái főtitkár egy hónapi szabadságáról visszatért és tegnap ismét átvette hivatalát.

— **A bolgár ekszkirály visszatér Bulgáriába.** Bukarestből táviratozzák: Jól informált körök szerint a szófiai hatóságok megengedték Ferdinánd bolgár ekszkirálynak, hogy Bulgáriába visszatérhessen. Az ekszkirály Euiziongrádban fog letelepedni.

— **Jubiláló temesvári iparosok.** Lutje József gyárvárosi borbélymester ma ünnepli meg önállósításának huszonötödik évfordulóját. Iparosársái ebből az alkalomból vasárnap este a Gyáruddvar-vendéglőben társasvacsorát rendeznek. Ugyancsak jubilál szeptember 15-én Temesvár iparostársadalmának egy másik közkezdvelt tagja is, Pisica Sándor ipartestületi alelnök és a hentesszakasport elnöke, akkor üli meg önállósításának és házasságának huszonöt éves jubileumát. Az ipartestület szeptember 15-én délután testületileg fogja felkeresni, hogy jókívánságait tolmácsolja.

— **Allásától megfosztott járásbíró.** Bukarestből jelentik: Bitea Aurél nagyszentmiklósi járásbíró megvesztetetés miatt allásától megfosztották.

Nincsen helye a pártpolitikának a városházán, ahol együttes erővel kell dolgozni

Temesvár, szept. 10.

A most lezajlott temesvári polgármesterválasztás a bizalom impozáns megnyilatkozása volt Georgevici Lucian dr. mellett, amikor is a nagytanács magyar és román tagjai egyetértőleg belátták azt, hogy minden politikai vonatkozásban túl csupán egy fontos érdek lebeghet szemük előtt és ez Temesvár városának további fejlődése, amely Georgevici kezében hivatalos emberre talált. A választás után Cosma Aurél dr. volt miniszter munkatársunknak a következőket mondta:

— Igaz örömmel töltött el a választás eredménye.

Nem a pártpolitikus beszél belőlem, hanem a temesvári polgár, amikor úgy látom, hogy a Georgevici Lucian dr. melletti egységes állásfoglalás új város fejlődési korszakot jelent.

Egy város haladásának az előfeltétele a polgármester személyének a stabilitása.

Ne vigyenek gyermekeket a moziba s kávéházba a gyermekhüdeses járvány megelőzése végett

Temesvár, szept. 10.

Prostean Oktavián dr. városi tisztifőorvos a Bukarestben és az ország többi részén is elhatalmasodott gyermekhüdeses járvánnyal kapcsolatban a járvány leküzdésére, illetve megelőzésére vonatkozólag a következő intézkedéseket tette. Felhívja a háztulajdonosokat és a lakókat, hogy bármilyen fertőző betegséget haladéktalanul hozzanak a főorvos hivatal tudomására. Ne tartsanak szemétnyújtókat, piszoknyújtókat, vagy piszoknyújtókat házukban való felgyülemelését.

Jelentsék be azonnal, ha a városi fuvarozási telep a szemétnyújtását illetőleg kötelességét elmulasztaná.

A háztulajdonosok szigorúan kötelesek ügyelni házaik és az udvarok tisztántartására és kötelesek gondoskodni arról is, hogy égetett mész a fertőtlenítésre állandóan kéznél legyen. Az élelmiszerkereskedések, péküzletek, pékműhelyek, kávéházak, mészárosok,

— **Felemlik a városi nyugdíjasok járulékait.** Temesvár város állandó választmánya tegnap délelőtt ülést tartott, amelyen szóba került a városi nyugdíjas tisztviselők nyugdíjemelésének ügye. Az állandó választmány az összes városi nyugdíjasoknak május hó elsejéig visszamenőleg hatvan százalékos nyugdíjemelést engedélyezett. A nyugdíj felemelése az érdekeltek régi, jogos kérelmét intézte el.

— **Bucsu a Józsefvárosban és Mehalában.** A józsefvárosi katolikus egyházközség vasárnap, szeptember tizenegyedikén tartja meg szokásos bucsuját. Ebből az alkalomból a józsefvárosi plébániatemplomban délelőtt kilencor ünnepélyes nagymise lesz, amelyen teljes zenekari kísérettel Güttler Kaisermesseje kerül előadásra. A Scudier-tér, a szokásos bucsuünnepségeket tartják. Este nyolckor a Schollier-féle vendéglőben táncos és sorsolással egybekötött mulatságot rendeznek, a Három Futó-féle vendéglőben pedig délután és este a falusi szokások szerint bucsumulatság lesz. Ugyancsak vasárnap tartja meg a mehalai katolikus egyházközség a bucsuját. Ebből az alkalomból a katolikus templomban délelőtt tíz órakor Ferch Mátyás kanonok, belvárosi plébános nagymiséjét tart. Reiter Károly énektanár vezetése mellett és teljes zenekari kísérettel előadásra kerül Reiter szerzeménye, a Stephanus-mise. A bucsu délután négy órai kezdettel a Gimpl-féle vendéglőben rendezendő mulatság követi.

Ezt tartotta szem előtt a törvény is, amikor nyolc évben állapította meg a városatyák mandátumainak a tartamát. Nem akarok az elmúlt politikai harcokra visszatérni, amelyek különösen a temesvári községi választásoknál lobbantak fel, de az idők megmutatták, hogy a városházán csak jó várospolitikát lehet és szabad üzni és onnan a pártpolitikai szenvedélyeknek el kell tűnni. Különösen áll ez a mai helyzetre, amikor Temesvár továbbfejlesztése és építése gigászi munkát és összetartást igényel.

Azt hiszem a jelen polgármesterválasztás jelentékeny lépés volt ehhez a megértéshez, valamint az új közigazgatási törvény igazi értelmezéséhez és alkalmazásához, amely a városi ügyekben nem tűri a napi politika beavatkozását.

A tanácsosok szerencsés kézzel választottak, mert Georgevici Lucian erélyes munkabíró és hozzáértő ember, aki meg fog felelni a beléje helyezett bizalomnak.

vendéglősök, szállodák és fodrászüzletek szigorúan kötelesek ügyelni arra, hogy a rájuk vonatkozó tisztasági szabályrendeletet betartsák. Szigorúan ügyeljenek arra, hogy az eladásra szánt cikkekhez a vevő hozzá ne érhesse. A kékett razzziák alkalmával a rendelet be nem tartásán érnek, súlyos büntetésben részesülnek.

Prostean főorvos továbbá felkéri a szülőket arra, hogy ne engedjék a gyermekeiket játszóterekbe és ügyeljenek szigorúan arra, hogy a gyermekek ne lehessenek egy csoportban vagy tömegesen egy helyen.

Ne vigyék őket moziba, kávéházakba, vagy látványos helyekre. Ügyeljenek arra, hogy a házban legyen valamilyen fertőtlenítőszer és a gyermekek naponta legalább kétszer öblítsék ki a szájukat.

A lakásokat tartásuk állandó tisztaságban és ügyeljenek arra, hogy az ételek elkészítésére szánt cikkekét gondosan megtisztítsák.

— **Óvatosság a tisztviselők alkalmazásánál.** Bukarestből táviratozzák: A pénzügyminiszterium körrendeletet intézett az összes hatóságokhoz és hivatalokhoz, hogy minden olyan esetben, amikor hivatalnokot vagy tisztviselőt vesznek föl, követeljenek a tanulmányi bizonyítványokon felül orvosi bizonyítványt is, továbbá az ügyészségtől és rendőrségtől büntetlenségi, valamint erkölcsi bizonyítványt is. Különösen a pénzügyi tisztviselők alkalmazásánál kell ezt a követelést szigorúan betartani.

— **Mihailescu agrártanácsos ügye.** Brađescu Virgil vezetőügyész terjedelmese beadványban megfelelőbbé tette Popescu Péter vizsgálóbírónak ama határozatát, amely szerint Mihailescu Sándor agrártanácsos és Belinteanu Zsombolyai agronom letartóztatási előterjesztését elutasította és szabadon hagyta őket. A temesvári törvényszék minden valószínűség szerint ma délelőtt tárgyalja a vezetőügyész felelősségét.

— **Temesvár képviselője a bécsi kertészeti kongresszuson.** A bécsi kertészeti egyesület fennállásának száz éves fordulója alkalmából október tizenkilenc és huszonhat napjai között nemzetközi kertészeti kongresszust tart, amelyre Temesvár városa is meghívást nyert. A kongresszuson Temesvárt Demetrovici Miklós a városi kertészet vezetője képviseli, aki a kongresszuson a romániai kertészet fejlődéséről előadást is tart.

— **Temesvárott is van gyermekhüdeses beteg.** A gyermekhüdeses megbetegedés már Temesvárott is jelentkezett. Vatasan János ezredes, aki a Fröbl-utca 25. sz. alatt lakik, Schosberger Sándor dr. gyermekorvos hívta Melitta nevű öt esztendő lánykájához. Az orvos megállapította, hogy a kislány gyermekhüdesben betegedett meg. Azonnal jelentette az esetet Prostean Oktavián dr. városi főorvosnak, aki intézkedett, hogy a beteg gyermeket szigorúan különítsék el. Vatasan ezredes családjával Konstancában töltötte a nyarat, ahonnan a napokban tértek vissza. Valószínű, hogy gyermeke meg ott kapta meg a kórt okozó bacillusokat.

— **A kormány átalakítása.** Bukarestből jelentik: Az Adeverul szerint külsőben van a kormány átalakítása. A lap tudnivaló, hogy a kultusz, a hadügyi, ipari és kereskedelmi, továbbá egészségügyi és munkaügyi miniszterek cserélnek tárcát. Többek között Mosoiu tábornok és Istrate Mircescu lépnek be a kormányba.

— **Hány tanonc iratkozott be Temesvárott.** A temesvári tanonciskolákba eddig összesen ezerháromszázötvenkilenc tanonc iratkozott be, akik közül százhuszonhét a leánytanonc. A beiratkozott tanulók száma az egyes iskolák között a következőképpen oszlik meg: belvárosi tanonciskola nyolcvanhat, a gyárvárosi Magyar-utcai iskola kétszázötvenhat, Iskola-utcai tanonciskola kétszázharminchat, erzsébetvárosi iskola kétszázharminchat, józsefvárosi iskola háromszázötvenhat és mehalai iskola hatvanhat tanonc. Ma van a beiratkozás utolsó napja. Mindazokat, akik nem iratkoznak be, hétfőtől kezdve szigorúan megbüntetik.

* **Szeptember elsejétől Erdély leghíresebb zenekara a marosvásárhelyi Bambó Albi hangversenyez a Royal-kávéházban.** Meleg vacsora, kitűnő borok, szolid polgári kávéházi árak.

— **Nyugdíjazott törvényszéki tisztviselő.** Starosolsky Tivadart, a temesvári törvényszék portarejét, az igazságügyminiszter nyugdíjigényének elismerése mellett a korhatár elérése folytán nyugdíjba helyezte.

— **Jorga megszervezi Erdélyben pártját.** Bukarestből jelentik: Jorga professzor a jövő héten Erdélybe utazik, ahol politikai gyűlések keretében megszervezi pártját. Kolozsvárott, Zilahon és Nagykarolyban tart szervezkedő gyűléseket.

— **A megyei nyugdíjpótlék kifizetése.** Összes megyei és községi nyugdíj-társaságot figyelmeztetem, hogy a folyó hó 12-én és 13-án kifizetendő nyugdíjpótlékok alkalmával az életbenléti, özvegyesség stb. bizonyítása nem szükséges. Mindenki pontos lakcímét papíron felírva adja át a kifizetésnél jelenlévő megbízottaknak, mert e hó végével monstreirtrekezlet megtartása van tervbe véve. Grabler Árpád nyugl. községi jegyző.

— **Kisebbségi vezérigazgatóság helyett kisebbségi miniszterium.** Bukarestből jelentik: Az utóbbi időben többször írtak a lapok arról, hogy a belügyminiszterium kebelében kisebbségi vezérigazgatóságot szándékoznak felállítani. Legutóbb az is hallatszott, hogy ezt a tervet elejtik és pedig személyi okokból. Mindezen nyilatkozatokkal azonban az ügy még mindig nincsen elintézve és a vezérigazgatóság terve nem tekinthető véglegesen elejtettnek. Kräuter Ferenc bánsági sváb képviselő nyilatkozott erről az ügyről és kijelentette, hogy a kisebbségi ügyek elintézésére csehszlovákiai mintára kisebbségi miniszteriumot kellene létesíteni, mert maga a vezérigazgatóság nem alkalmas a probléma megoldására.

* **G. Janura Jenny** külföldi tanulmányutjáról visszatért és szeptember 15-én nyitja meg ritmikus és higiénikus tornaintézetét. Beiratkozások naponta Gyárváros, Dr. Fehér-villa (Liget-ut végén) és Löbl-könyvkereskedésben. Telefon 11-60.

— **Román nyelvvizsga.** Bukarestből jelentik: A közmunkaügyi minisztérium hatáskörébe tartozó hivatalok, az egyes megyei utépitészeti és fenntartási hivatalok tisztviselői október harmadikán újabb román nyelvvizsgát tesznek. A Temes, Hunyad, Fehér, Fogaras, Háromszék, Csík, Udvarhely, Arad, Krassó-Szörény és Nagyküküllőmegyei tisztviselői a Gyulafehérvárott működő bizottság előtt teszik le a vizsgát.

— **Braun Dezső** székesegyház kar-nagy, hegedű-zeneelmélet és zenetörténelmi órákat ad. Értekezni hétköznapokon 12—1ig és 2—3ig. Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 19, I. 5.

— **A felvételi vizsgák díjai.** Bukarestből jelentik: A közoktatásügyi minisztérium értesítette az összes középiskolák igazgatóját, hogy a liceumok első és ötödik osztályába a felvételi vizsga díját az első osztályosoknál ötven, az ötödik osztályosoknál pedig száz leiben állapította meg. A rendelet megjelöli, hogy a vizsgára jelentkezett tanulók harminc százalékát az igazgatóság díjmentességben részesítheti. A díjmentesség megadásánál tekintettel kell lenni a szülők vagyoni helyzetére és abban elsősorban a tisztviselők gyermekei részesüljenek.

— **Képzőművészeti iskola Temesvárott.** Varga Albert temesvári festőművész képzőművészeti szabadiskolája, amely a múlt esztendőben nagyszerű sikerrel működött, ebben az évben újból megnyílik szeptember 15-én. Beiratkozás az Andrassy-ut 4. szám alatti művészeti második emeletén, d. e. 10—1ig, d. u. 3—6ig, ahol bővebb felvilágosítás kapható.

* **Regina és „Odette“** a legmegbízhatóbb minőségű selyemharisnyák. Minden jobb üzletben kaphatók.

— **Szülő Géza leveleit lefoglalták.** Rimaszombatól jelentik: A magyar szocialistápart írodájában detektívek jelentek meg és házkutatást tartottak. A hatósági közegek semmi gyanús dolgot nem találtak és csupán Szülő Géza dr. tizenkét magánlevelet foglaltak le. Zempléni titkárt a rendőrségre kísérték, de miután becsületszavát adta, hogy a városból nem távozik, szabadon engedték.

— **Egy éves a temesvári antialkoholista páholy.** Egy éve, hogy a temesvári antialkoholista páholy megkezdte működését. Az egy esztendő alatt a páholy töblizben tartott propaganda és ismertető gyűléseket és tagjai létszáma már százakot rug. A temesvári páholy külön ünnepeket keretében üli meg fennállásának egy éves fordulóját.

— **Medrövidül az utazás Bukarestbe.** Bukarestből jelentik: A közlekedésügyi minisztérium építészeti vezérigazgatósága ezerhatyszáz kilométer hosszú új vasutvonal építésének költségvetését terjesztette a pénzügyminisztérium elé. Az építendő vasutvonalak között van a Resica—karánsebesi vonal kiépítése is. Ennek a vonalnak az építését a jövő évben minden valószínűség szerint megkezdik és így Resica közvetlenül bekapcsolódik a bukaresti forgalomba. Sor kerül a Craiova—Rosiorl—bukaresti vonal megépítésére és ezzel a bukaresti ut hat órával megrövidülne.

— **Az udvarra zuhant háztető.** Budapestről táviratozzák: A Szabolcs-utcaiban az egyik háromemeletes házra még egy emeletet akartak ráépíteni és ezért felemelték a háztetőt. Az emelés közben a tető a ház udvarára zuhant. A nagy pánikon kívül csudálatosképpen nem történt nagyobb baj. Egy ember súlyosabban, több pedig könnyebben megsebesült.

— **A budapesti három napi ingyen lakás nyertese.** A megejtett sorsolás alapján a budapesti Park szállóban szeptember hó folyamán három napig ingyen lakhatik előfizetőink közül Berkovich Sándor dr. rafnikai esperesplébános.

Harminc óceánjáró hajó kutatja az eltűnt Old Glory repülőgépet, mely a tengerbe zuhant

Temesvár, szeptember 10.

Az óceánrepülésnek a maga hősei mellett megvannak a maga vértanúi is és ezek — sajnos — sokkal nagyobb számban vannak. Az Atlanti óceánon és a Csendes óceánon immár huszonöt ember vesztette el életét azért, mert megkísérelte, hogy a hullámzó óriási vizeket átrepülje.

Ma már egészen bizonyos, hogy az Old Glory amerikai repülőgép, amely Berthaud pilóta akart Newyorkból Rómába jutni, szintén elveszett.

Mikor a gép Newyorkban szartolt, csak nehezen tudott a levegőbe emelkedni, mert nagy volt a megterhelése. Az utolsó órái sikerrel biztatták, mert a gépről érkezett drótnélküli jelentések arról szóltak, hogy minden rendben megy. Nemsokára azonban jött az első aggodalmas jelentés, amely említi, hogy a gép túlterhelése érezhetővé válik. Néhány órára rá az óceánjáró hajók már felfogták a segélykérő jelket.

— **Autók és kocsik figyelmébe.** A rendőrprefektúra figyelmezteti a sofőröket és a teherkocsik koosisait, hogy járműveikkel a belvárosi Dragalina (volt Deák Ferenc) utcát használniok nem szabad. Az ez elen vétőket szigorúan megbüntetik.

* **Férfiing divatos 2 gallérral Lei 250, alsónadrág Lei 110 Reebberger-nél** Belváros, Szent György-tér és Gyárvaros, Andrassy-ut 18.

— **A tanoncok szerződésai.** Az ipar-tüület figyelmezteti az iparosokat, hogy tanoncok alkalmazási szerződéseit és felszabadító okmányait csak úgy állíthatja ki, ha a munkaügyi minisztérium javára előbb a kerületi betegsegélyző pénztárnál harmine, illetve a felszabadító okmányért háromszáz leit befizetnek.

— **Chalucünnepély.** A Zsidó Nemzeti Szövetség ifjúsági csoportja a hó 11-én (vasárnap) d. u. 6 órakor a belvárosi izr. hitközség disztermében nagyszabású chalucünnepélyt rendeznek, melyen mindenkit szívesen látnak. Műsoron lesznek proza és énekszámok, valamint szavalatok. Az ünnepi beszédet Weisz Artur dr. ügyvéd tartja. Beleptidij nincs.

* **A Zsuzsi-étterem mai étlapja** a következő: husleves, marhahus ecetes tormával, paprikás csirke no kerlivel, aranygaluska borsatóval. Ára 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta friss sör csapolás. Tisztviselőebéd 32 lei.

— **Sulyos következményekkel járó mulatozás.** W e s z e l y Nándor magántisztviselő hangos mulatozást csapott a Royal-kávéház kerthelyiségében. A tulajdonos, G o m b á s István esítitani akarta, majd P e r i a n György rendőrigazgató, aki véletlenül a helyiségben tartózkodott, szintén csendre intette, W e s z e l y t, de eredménytelenül. Az nemcsak még hangosabb lett, hanem olyan kijelentéseket engedett meg magának, amelyekben Perian rendőrigazgató államellenes tendenciát látott és jegyzőkönyvet vett fel. A jegyzőkönyv alapján tegnap elrendelték W e s z e l y letartóztatását és a hadbírószághoz való átkísérését.

— **Gyilkosság a párisi expresszvonatban.** Párisból jelentik: Néhány nappal ezelőtt a Páris felé haladó expresszvonatban bestiális módon meggyilkolták J o u v e l gyárigazgatót. A rendőrség széleskörű intézkedést tett a gyilkos kézrekerítésére és tegnap sikerült is a tettest elfogni. Egy iparossegéd a gyilkos, aki rézségében követte el a gyilkosságot.

* **Urinó ma csakis «REGINA» és «ODETTE» selyemharisnyát visel.**

Newyorkból érkezett legújabb kábeljelentések szerint harmincegy óceánjáró hajó kutatja az eltűnt Old Gloryt, de semmi remény nincs arra, hogy megtalálják. A repülőgép a repülés tizenegyedik órájában zuhant a tengerbe. Utolsó felfogott rádiogramjaiban Berthaud állandóan panaszkodott, hogy a gép túlságosan nehéz.

Valószínű, hogy a katasztrófát is az okozta. A gép viharzónába került és a nagy túlterhelés miatt nem tudott a viharzóna fölé emelkedni. Megállították, hogy a katasztrófa olyan gyorsan következett be, hogy a pilótának nem volt negyvenyolc másodpercnnyi idejük a benzintartály kiürítésére. Ha ez sikerült volna, úgy több órán át a felszínen maradhattak volna.

Newyorkból érkezett újabb jelentés szerint azok a repülők, akiket az Old Glory felkutatására küldtek, már tizenyolc órája nem adtak magukról életjelet.

Attól félnek, hogy ezek is ugyanabba a depressziós centrumba kerültek, amelyben az Old Glory elpusztult.

— **Uj meglepetések várhatók.** Bukarestből jelentik: A Monitorul Oficialnál történt nagyarányú sikkasztás újabb meglepetéseket ígér. A vizsgálóbíró a hivatalos lapnál elkövetett sikkasztásokkal kapcsolatban más állami hivatalnál is visszaélések nyomára jött rá. Az új sikkasztásokkal kapcsolatban már a legközelebb szenzációs letartóztatásokat eszközölhetnek.

— **Szerelmi bánatában agyonlőtte magát.** A Galamb-utca 12. szám alatt tragikus öngyilkosság történt. D o b o s Ferenc esztergályoslegény revolverével föbelőtte magát és mire hatósági orvos és inspekciós rendőrtiszt telefonjelentésre a helyszínre siettek, már halott volt. Az öngyilkos 24 éves fiatalember levelet hagyott hátra, amelyben megható hangon bucsuzik ideáljától és öngyilkosságának okául szerelmi bánatát hozza fel. Arra kéri a szeretett leányt, hogy tegyen a sírjára egy esztergályos virágot és kísérelje ki a temetőbe.

— **Amikor a szakácsnő ljedős természetű.** A P a u c k e r Jaques fémáru-cégnak a józsefvárosi Uri-utca 8. szám alatt levő üzlethelyiségéből sűrű füst tört elő, amitől egy a házban lakó szakácsnő annyira megijedt, hogy a tüzőltőségért telefonált. A tüzőltők kivonultak és akkor kiderült, hogy a helyiség kályhában meggyújtották a nyár folyamán bedobált papírhulladékokat és a hónapok óta nem tisztított kályhából a füst a helyiségbe és annak ablakán át az udvarra hatolt. A tüzet három pohár vízzel eloltották és a szenzációnak vége volt.

— **Agyonlőtte válni akaró feleségét.** Bécsből táviratozzák: Mahrbaehban rejtélyes gyilkosságot fedeztek fel. Az országuton, hatalmas vértócsában, meggyilkolva találtak K o r b Wilhelmné asszonyt, egy földbirtokos feleségét, akinek tizenegy revolverlövéllel oltották ki életét. A csendőrség megindította a nyomozást. A gyanu a férj ellen irányul, aki válófélben van a feleségtől. Az asszony nem akart a váláshoz hozzájárulni és lehet ezért esalta ki az országutra a földbirtokos az asszonyt és ott tüzelt rá közvetlen közelből tizenegyszer. Valószínűnek tartják, hogy az asszony már az első, vagy második lövés után meghalt, de a gyilkos kilötte az asszonyra a fegyver valamennyi töltényét.

* **Szines női combines Lei 150 Reebberger-nél** Belváros, Szent György-tér, Gyárvaros, Andrassy-u. 18.

— **Tettenért zsebtolvaj.** A rendőrség letartóztatta G i u c a István foglalkozás nélküli egyént, akit tetten érték amint R u j a György postatiszt zsebéből ki akarta lopni annak óráját.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Nedici M. Szelele Róbert, Zahorák A. Mária, Hummel M. Meghaltak: Jaici J. nos harminckét éves, Messer Izidor harminckét éves, Ludwig Matild negyvenkilenc éves, Takács Ilona tizenkilenc éves, Paeki Lajos Ede tizenhat éves.

* **Jégszekrények,** fagyaltgépek, email és alumíniumúru leszállított áron kapható Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.

Színház

Beregi meghosszabbította vendégjátékát. Lelkesedés és tomboló taps völt a kisérője B e r e g i Oszkár szentörök esti felléptének, amikor a Csenvedélyben, Arcubasev világhírű drámájában lépett fel. A nagy siker arra készítette Beregit, hogy temesvári vendégjátékait meghosszabbítsa. Szombaton este Bródy Sándor világhírű drámájában a Lyon Leában a rabbi szerepét játssza. Vasárnap délután félhelyárakkal a Csenvedélyt ismétlik meg, míg vasárnap este Herczeg Ferenc Bizánca kerül színre. A Bizánca Constantin császárijában bucsuzik Beregi Oszkár Temesvártól. Ezt a szerepet Beregi legjobb alakításának tartja. Az előadások iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg. A színrekerülő darabok többi szerepeit az aradi szintársulat tagjai játsszák, élükön F e k e t e Irénnel és M é s z á r o s Bélával.

Sport

Kinizsi—Arad válogatott 2:0 (0:0). Az új embereket szerepeltető Kinizsi vereségét várta mindenki az aradi válogatottal szemben lejátszandó mérkőzésen. De a pesszimisták csalódtak, mert ha a Kinizsi nem is állta meg egy a helyét, ahogyan a komplett csapat bizonyonnyal megállotta volna, mégis méltóan képviselte Temesvár sportját és Aradot saját otthonában verte meg. A csapat új emberei Adamovics, Berta és Ghilezan idővel beleszoknak a csapatba. A TAC Zombolyán a Hertza ellen játszott, amelyet 9:0 arányú impozáns gólarányban győzött le.

Magyar vízpoló csapat győzelme. A Ferencvárosi Torna Klub vízpoló csapata spanyol turáján Barcelonában mérkőzött és a Natação csapatát 7:0-ra győzte le. Az FTC negyszerű szereplése öregbítette a kiváló vízpoló csapat hírnevét.

Döntő mérkőzések a Davis Cupért. A Davis Cupért folytatott küzdelem során Franciaország és Amerika között Londonban megkezdődtek a döntő mérkőzések. Lacosta 3:6, 2:6, 6:2 arányban Johnson, Tylden 6:4, 6:2, 6:8 arányban Cochet győzte le. Ma kerülnek sorra a párosmérkőzések.

Magyarország tenniszbajnoksága. Budapestről jelentik: Magyarország tenniszbajnokságáért folyó küzdelmek második napján a Luppú dr. — Dörner pár (román) legyőzte 6:3, 6:3 arányban a magyar Darvay-Kirscher párt. A vegyespárosban Neppachné-Kehrting 6:4, 6:4 arányban győzelmet arattak a csehszlovák Németh-Hercog 6:4, 6:1 arányban Baumgarten Lili-Dörner és Hughes (angol)-Lobkowitz (csehszlovák) pár felett. Ma kerül sor a döntő küzdelmekre.

A
„MINIMAX“ Rt. Bucuresti
 az itteni képviselete után f. hó 10-én
 d. u. 5 órakor a kelvárosi mozi mögött
 nyilvános

Tűzoltási próbát

rendez, melyhez a nagyközönséget,
 valamint a polgári és katonai hatóságokat tisztelettel meghívja.

A
„Minimax“ Rt. képviselete
 SCHWARTZ IMRE
 Timisoara III., Korona-u. 10.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Alláskeresőknél 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Levelezés

Fiatal árva levezne későbbi ismeretség és házasság reményében 25-30 év körüli kereskedő vagy jó állású hivatalnok. Levelet „Hozomány van” jellegre a kiadóba kérek. (2197)

Házasság

Válófélben levő férfi vagyok, állami alkalmazott, keresettel bíró hölgyet feleségül keresek. Levelet „Nem bánja meg” jellegre a kiadóba. (2196)

Alkalmazás

Megbízható komolyabb nő keresek, ki a szobaleányi teendőket végzi s két kis gyermek gondozását vállalja. Cim a kiadóhivatalban. (2125)

Vidékre, azonnali belépésre éves bizonyítványokkal szobaleányt keresek. Cim a kiadóban. (2162)

Megbízható 30-40 év körüli nő keresek, ki a szobaleányi teendőket végzi s két gyermek gondozását vállalja. Cim a kiadóban. (2189)

Takarítónőt esti elfoglaltságra sürgősen keresek Cim a kiadóban. (2188)

Mindenest hosszabb bizonyítványokkal vidékre sürgősen keresek. Cim a kiadóhivatalban. (2188)

Allást keres

Huszonkét éves fiatalember anyjának és két testvérének egyedüli fenntartója bármilyen foglalkozást keres. Ajánlatokat „Sürgős” jellegre a kiadóba kér. (1255)

Kezdő hivatalnoknő állást keres. Ajánlatokat „Életkérdés” jellegre a kiadóhivatalba kér. (1254)

Román, német, magyar nyelvet írásban és beszédben perfecten bíró ügyes **gyakornok** rögtöni belépésre állás keres. „2000” jellegre. (1265)

Üzleti szolga vagy más elfoglaltságot keres tisztességes férfit. Cim: Groszmann Henrik, Bessenyei-telep, 6-ik u. 11. sz. (1212)

Gyermeknőasszonynak ajánlkozok urileány, ki a házikisasszonyi teendőket is vállalja. Cim: Tenner Olga, Orsova, Teichner-ház.

Lakas

Keresek szoba konyhás lakást október 1-re. Esetleg ugyanott házmesteri állást vállalom. Cim: Munkástelep 39, vagy Helicon-nyomda portásánál, Belváros. (2156)

Kertes lakást keresek lehetőleg az Erzsébetvárosban. Cimeket ármegjelöléssel „Kert” jellegre a kiadóba kérek. (2158)

2-3 szobás lakást keresek szép kis kerttel, lehetőleg a Mehadában v. Kisodán a villamos megálló közelében. Cimeket ármegjelöléssel „Családi ház” jellegre a kiadóba kérek. (2159)

Tiszta, csinos butorozott szoba kiadó a Belváros központjától 5 percre. Cimeket „Csinos otthon” jellegre a kiadóhivatalba kérek. (2160)

2 szobás, fűdősobás lakás november 1-re kerestetik. Lelepést nem fizetek. Ajánlatot „Gyermektelen” jellegre a kiadóba küldjenek. (2199)

Adás-vétel

Íróasztal, masszív, keményfa eladó. Cim a kiadóban. (1182)

Kisodán, villamos közelében telket megvételre keresek. Cimeket nagyság és ár megjelölésével a kiadóba kérek „Telek” jellegre. (2048)

Használt férfi és női átmeneti kabát jó állapotban olcsón eladó. Cim a kiadóhivatalban. (2072)

Jó állapotban levő szekrényt megvételre keresek. Cimeket ármegjelöléssel „Alig használt” jellegre a kiadóhivatalba kérek. (2073)

Íróasztalt keresek megvételre. Cimeket ármegjelöléssel a kiadóba kérek „Íróasztal” jellegre. (2074)

Zongorát vagy pianót nagyon jó állapotban levőt vennék. Cimeket „20-30” jellegre a kiadóba. (2198)

Különítele

Botaneria Bănăţana Boulevardul Carol No. 62. legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók Fratii Schön, Józsefváros Bonnaz-u. és Kossuth-Lajos sarkán, Reisz mosóda Józsefváros, Török u. és özv. Pollás Martinné, Gyárvaros, Duschnitz mellett. (579)

50-60 ezer leiel társulnék életképes vállalathoz. Részletes ajánlatot „Társulás” jellegre a kiadóba. (2196)

Üzlethelyiséget keresek bérbe a Belváros központjában. Világos, tágas és szép kirkattal. Cimeket „Sürgős” jellegre ár megjelöléssel a kiadóba kérek. (1274)

Győzedelmes szerelem

A Déli Hírlap regénye a temesvári társaság életéből

Írta: Bánkuthy Endre

5
A szép és művelt Geller Trude általános feltűnést és csodálatot keltett a temesvári belvárosi bérpalotában.

A többi partások irigyelték érte Bánlakiakat és Kelemen Mórné, amikor sértődötten hagyta oda Nándori Hugó teksztilynagykereskedőék lakását, ahol az asszonyok az új frejleinről beszélgettek és ahol Strassburger telekkönyvi irodaigazgató felesége azt mondta Truderől, hogy esetleg szerencsésje lehet és elveszi valami magánhivatalnok, ez a kis Kelemenné, amikor saját lakásába befordult, melynek ajtaját esinos szobalány nyitotta ki előtte, ezt gondolta magában:

— És miért ne vehetné el a frejleint egy magánhivatalnok? Egy gyári hivatalnok? Egy bankhivatalnok? Ezek talán csak gazdag sziberek lányait vehetik el? Na, volt már rá eset, hogy nevelőkisasszony is csinált jó pártit!

Belenézett a tükörbe és jókedvűen mosolygott saját képmására, jókedvűen és sokatmondóan.

MÁSODIK FEJEZET

Bizony nagy szenzáció volt a belvárosi bérpalotában, amikor Geller Trude, a Bánlaki Sándor bankigazgatóék frejleijé leugrott a második emeletről.

Reggel kilenc óra tájban történt. Az egész házban hallani lehetett, amint a második emeleten nagy erővel becsaptak egy ajtót, majd utána pár pillanat múlva olyan hang hallatszott, mint amikor valami szövetet szakítanak széjjel, ezt nyomban tompa zuhanás követte.

A cselédek kifutottak az udvarra és a folyósókra és megborzadva látták, hogy az udvar kövezetén ott fekszik mozdulatlanul Geller Trude.

Nem telt bele nagy idő és megjelentek a mentők és a rendőrség emberei. Megállapították, hogy Trudénak erős zúzódásokon és horzsolásokon kívül szerencsére semmi komolyabb baja nem történt.

— Csuda esett. — csapta össze kezeit a viciné, — csuda esett, mondom, hogy a kisasszony leugrott a második emeletről és nem törte magát darabokra.

Gyulai Athanász detektív főnök, aki személyesen jött el a helyszínre, a csudát természetes okkal próbálta a bámuló embereknek megmagyarázni.

— Nézzenek csak fel az első emelet vasrácsára, ott meglátják, hogy mi csinálta a csudát!

A vasrács egyik kiálló díszítésén nagy darab szövet fűgött, ugyanolyan, melyből Trude kosztümje készült. Ez megadta a magyarázatot. A lefelé zuanó leány ruhája beleakadt a rácsdíszbe és a testsúly alatt szakadó szövet — minek hangját hallani lehetett — meglassította az esést, közben a lány a levegőben úgy fordult meg, hogy mikor végre a kosztümszövet engedett, nem a fejére, hanem a jobb oldalára esett.

A mentők a még mindig ájult Trudét be szállították a kórházba, ahol az orvosok nyomban megvizsgálták. Megállapították, hogy valóban csak zúzódásai és horzolásai vannak és hogy két hét múlva teljesen egészségesen elhagyhatja a kórházat.

Ezalatt Gyulai Athanász detektív főnök becsengetett Bánlaki igazgatóékhoz. A szobalálynak, aki beengedte, megmondta, hogy a nagyságos asszonnyal kíván beszélni. Bevezették a szalonba, ahol azonban jó tíz percig kellett várnia, amíg Bánlaki Sándorné előkerült. A kövérkés asszonyt az eset nagyon felizgatta, az izgalom pedig pirossá tette az arcát. Berizsporozta magát, mielőtt a vendéget fogadta volna.

— Boesásson meg, nagyságos asszonyom, — kezdte a detektív főnök, — de nem kerülhettem el a háborgatását, mert az esetet jegyzőkönyvbe kell foglalnom. Nagyon kérem, méltóztassék nekem megmondani, amit az esetről tud.

Bánlaki Sándorné először azt akarta kijelenteni, hogy a esetről nem tud éppenséggel semmit, de aztán meggondolta magát és kissé akadozva beszélt:

— Ugy történt, hogy kijelentettem a kisasszonynak, hogy tovább nem maradhat a házamban. Erre szónéklül bement szobájába, felvette azt a kosztümjét, amely most is rajta van és el akart távozni. Én akkor pedig a szobalánnyal magamhoz kerétem és szemrehányásokat tettem neki. Lehetőséges, hogy nagyon indulatos voltam, de meg is volt rá az okom. A kisasszony erre kirohant a szobából, kiment a folyósóra, becsapta az ajtót és aztán megtörtént a szerencsétlenség.

(Folytatása következik.)

Házhelyek építőanyaggal **heti 2-300 lei**
Kardos-telepen **részletre!!**

Berlini villamosóragyár

képviselőt elvállaltam és így módomban áll bármilyen fajta és legnagyobb pontossággal járó villamosórákat, esetleg teljes óráküzpontot felállítani és üzembe hozni.

Erdeklődőknek készséggel áll rendelkezésre

Földessy Kálmán csillagászati órás
Temesvár-Erzsébetváros Dózsa-u. 43. Tel. 5-47.

Nyilttér.

(Ezen rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

Nyilatkozat.

Alulírott augusztus hó 28-án Buna városi tisztviselő hivatalába mentem hivatalos ügyben. Belépve, köszöntem neki, de egy kisasszonnyal nem hallotta és ezért rám támadt, hogy miért nem üdvözlöm. Méltatlan intelligens emberhez, hogy olyan hangon beszéljen. Felkérem a polgármester urat, hogy gondoskodjék ezen brüszk tónusnak a városházáról való száműzetése iránt. (1263)

Chercata Ruschin
agent fiscal Perceptia III.

Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a Petőfi csárda mellett

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688)

Ugyanott téglák is kaphatók.

Vásárhirdetmény

A legközelebbi

Johannisfeldi országos vásár

1927. évi szeptember 18-án

fog megtartatni.

Mindennemű állat felhajtása megvan engedve.

Községi előljárással

Poloskairtást

biztos eredménnyel és feltűnően olcsó áron végzek. Agyakat és egyéb darabokat tisztításra **garancia mellett** elvállalok. Levelezőlap hívásra hához megyek. Butorjavítást is elfogadok.

Cotarla Janos
butorasztalos

Timişoara-Gyár. Körte-u. 5.

Jól jegyezze meg magának, hogy piperecikkeit gyári áron egyedül csak

Parfümeria
ANTALÓCZY

nagy illatszertárban szeresheti be.

Timişoara I. Szt. György-tér
(Róm. kath. püspöki palota)

Ugyanott kapható egyedül a közkezdelt „Csók”, „Coquette”, „Tangó”, „Fox-Trott” és „Opiumvirág”-illatszerek és ugyanilyen illatu Eau de Cologne kímérve deka- és kilószámra.

Szept. 1-én kezdődik a
gyors- és gépirási tanfolyam

BOHN MARISKA
Gyárvaros, Uri-utca 11.

Divatöltöny

vagy télikabát garancia mellett 1000 és 1200 leiert, fluóitöltöny vagy télikabát 8000 leiert, diakegyenruha 700 leiert készül. Minden a szakmába vágó munkát olcsón elvállal

AMIGÓ JÓZSEF férfiszabó
Józsefváros, Begabalsor 26.

Favágó-motor

nagyon olcsón eladó

Danubius cégnél

Józsefváros, Bem-utca 36.

Azonnal

ér el eredményt,
ha a Déli Hírlap
apróhirdetéseit
között hirdetsz